

யா/கோப்பாடி கிறிஸ்தியன் வித்யாலய
தே மூன்று மொழி கற்றுக்கொள்வோம்

யா/கோப்பாய் கிறிஸ்தவ கல்லூரி
மும்மொழி கற்போம்

J/Kopay Christian College
Let's Learn Three Languages



ஸ்ரீரூபன்
சீர்ஊன்
Srirupan



சுனில்
சூனில்
Sunil

උ
ඉ

උඹ
ඉඟ

උඹ
ඉඟ

උඹ
ඉඟ

උඹ
ඉඟ

උඹ
ඉඟ

උඹ
ඉඟ

இய
ஒள

அஃ
அங்

அஃ
அஃ

வைகூர் உயிர்மெய் எழுத்துக்கள்

கி (k)

க

கெ (g)

க

கி (ch)

ச

கி

கி

கி (t)

க

கி (d)

க

தெ (th)

த

தெ (dh)

த

தெ

ந/ன

தெ (p)

ப

தெ (b)

ப

தெ

ம

ఋ

ౠ

ఠ (r)

ౡ

ఌ

ౢ

఍

ౣ

ఊ

౤

ఋ

౥

ఋ

౧

ఌ

ౡ

ஃ
ள/ழ

ஃ (f)
ப(f)

ஃ
ஃ

ஃ
ஃ

ஃ
ஃ

ஃ(nga)
ங்ஃ

ஃ(nda)
ங்த

௫(nga)

நக

௫(nda)

ந்த

௫(nda)

நட

௫(mba)

ம்ப

සංඛ්‍යා - இலக்கங்கள் - Numbers

1. එක	எக	one
2. දෙක	தெக	two
3. තුන	துன	three
4. හතර	ஹதர	four
5. පහ	பஹ	five
6. හය	ஹய	six
7. හත	ஹத	seven
8. අට	அட	eight
9. නවය	நவய	nine
10. දහය	தஹய	ten
11. එකොළහ	எகொழஹ	eleven
12. දොළහ	தொழஹ	twelve
13. දහතුන	தஹதுன	thirteen
14. දහහතර	தாஹதர	fourteen
15. පහළව	பஹழவ	fifteen
16. දසය	தாஸய	sixteen
17. දහහත	தாஹத	seventeen
18. දහ අට	தஹ அட	eighteen
19. දහ නවය	தஹ நவய	nineteen
20. විස්ස	விஸ்ஸ	twenty
21. විසි එක	விஸி எக	twenty one
30. තිහ	திஹ	thirty
31. තිස් එක	திஸ் எக	thirty one
40. හතලිහ	ஹதலிஹ	forty

41. හතලිස් එක	ஹதலிஸ் எக	forty one
50. පහහ	பனஹ	fifty
51. පහස් එක	பனஸ் எக	fifty one
60. හැට	ஹட்ட	sixty
61. හැට එක	ஹட்ட எக	sixty one
70. හත්තෑව	ஹத்த்வ	seventy
71. හත්තෑ එක	ஹத்த எக	seventy one
80. අසූව	அஸுவ	eighty
81. අසූ එක	அஸு எக	eighty one
90. අනූව	அநாவ	ninety
91. අනූ එක	அநா எக	ninety one
100. සියය/සීය	ஸியய/ஸீய	one hundred
101. එකසිය එක	எகஸிய எக	one hundred and one
200. දෙසීය	தெஸீய	two hundred
201. දෙසීය එක	தெஸிய எக	two hundred and one
300. තුන්සීය	துன்ஸீய	three hundred
301. තුන්සීය එක	துன்ஸிய எக	three hundred and one
400. හාරසීය	ஹாரஸீய	four hundred
401. හාරසීය එක	ஹாரஸிய எக	four hundred and one
500. පන්සීය	பன்ஸீய	five hundred
501. පන්සීය එක	பன்ஸிய எக	five hundred and one

600.	ஐயக்கீழ	ஹயஸீய	six hundred
601.	ஐயக்கீழ லீக	ஹயஸீய ஁க	six hundred and one
700.	ஐக்கீழ	ஹதீஸீய	seven hundred
701.	ஐக்கீழ லீக	ஹதீஸீய ஁க	seven hundred and one
800.	ஐக்கீழ	஁டஸீய	eight hundred
801.	ஐக்கீழ லீக	஁டஸீய ஁க	eight hundred and one
900.	ஐக்கீழ	நவஸீய	nine hundred
901.	ஐக்கீழ லீக	நவஸீய ஁க	nine hundred and one
1000.	஁஁஁/஁஁஁	தஹஸ/த஁ஹ	one thousand
1001.	஁஁஁஁ லீக	஁஁த஁ஸ் ஁க	one thousand and one
2000.	஁஁஁஁	தெத஁ஹ	two thousand
2001.	஁஁஁஁ லீக	தெத஁ஸ் ஁க	two thousand and one
3000.	஁஁஁஁஁	த஁஁த஁ஹ	three thousand
3001.	஁஁஁஁஁ லீக	த஁஁த஁ஸ் ஁க	three thousand and one
4000.	஁஁஁஁஁	ஹ஁஁த஁ஹ	four thousand
4001.	஁஁஁஁஁ லீக	ஹ஁஁த஁ஸ் ஁க	four thousand and one
5000.	஁஁஁஁஁஁	஁஁஁த஁ஹ	five thousand

பாடசாலை சீலைபன்

பாடசாலையில் உள்ள வளங்கள்

Resources in the school

வீடபல்பன்	அதிபர்	principal
ஓர்ஓலா	ஆசிரியர்	teacher (male)
ஓர்ஓலி	ஆசிரியை	teacher (female)
ஓலயா	மாணவன்	student (boy)
ஓலயி	மாணவி	student (girl)
காரீயாலய	காரியாலயம்	office
பன்னை காலரச	வகுப்புறை	classroom
வீடயாலரச	ஆய்வுக்கூடம்	laboratory
புஓலகாலரச	நூலகம்	library
ஔபல ஓலால	சிறுநுன்டிச்சாலை	canteen
ஓர்ஓலி காலரச	நடன அறை	dancing room
ஓலிை காலரச	சங்கீத அறை	music room
வலகிலிை	மலசல கூடம்	toilet
ஓலிை பிை	மைதானம்	playground

පන්ති කාමරයේ දකින දේවල්
 வகுப்பறையில் காணப்படும் பொருட்கள்
 Things in the classroom

මේසය	මේසය	table
ගුරු මේසය	ගුරු මේසය	teacher's table
පුව	පුව	chair
ගුරු පුව	ගුරු පුව	teacher's chair
හුණකුර	වෙණකැටු	chalk
කළුලේල	කලුපුව	blackboard
හුණ කොටිය	අඹිපාන	duster
පන්සල	පන්සල	pencil
පෙන	පෙන	pen
පොත	පොත	book
අඹි රළ	අඹි රළ	ruler
ඔරලෝසුව	ඔරලෝසුව	clock
මේස රෙදි	මේස රෙදි	table cloth
මල් පෝච්චිය	මල් පෝච්චිය	vase
අල්මාරිය	අල්මාරිය	cupboard

අපේ පවුල
எங்கள் குடும்பம்
Our family

නාන්තා	அப்பா	father
අමීමා	அம்மா	mother
අයිසා	அண்ணா	elder brother
අක්කා	அக்கா	elder sister
මල්ලි	தம்பி	younger brother
නංගි	தங்கை	younger sister
සහෝදරයා	சகோதரன்	brother
සහෝදරිය	சகோதரி	sister
මාමා	மாமா	uncle
නැන්දා	மாமி	aunt
ලොකු නාන්තා	பெரியப்பா	father's elder brother
ලොකු අමීමා	பெரியம்மா	mother's elder sister
බාප්පා	சித்தப்பா	father's younger brother
පුංචි අමීමා	சின்னம்மா	mother's younger sister
පුතා	மகன்	son
දුව	மகள்	daughter
මුණුබුරා	பேரன்	grand son
මිණිබිරිය	பேத்தி	grand daughter
බෑණා	மருமகன்	nephew
මල්ලි	மருமகள்	niece
මස්සිනා	மச்சான்	cousin (male)
නෑනා	மச்சாள்	cousin (female)

தேலிதீ	மாதுளம்பழம்	pomegranate
ஈலி பைர்	ஆனைக்கொய்யா	avocado
ரஹுஜீ	ரம்புட்டன்	rambutan
கைலஹு	பப்பாப்பழம்	papaya
கிசலிலா	புளியம்பழம்	tamarind

லிலலிலி மரக்கறிகள் Vegetables

ஈல	கிளங்கு	yams
பலா	கீறை	leaves
ரஹு	முள்ளங்கி	raddish
தேலீ	ஈரப்பலாக்காய்	bread-fruit
கைலா	கோவா	cabbage
லீகை	லீகஸ்	leeks
பகைல	புடலங்காய்	snake gourd
கைரலி	கரட்	carrot
கிவிரகலி	பீட்ரூட்	beetroot
லுரஹு	முருங்கெய்க்காய்	drum stick
லகிலு	கத்தரிக்காய்	brinjal
கைலலி	போஞ்சி	beans
கை கரலீ	பயிற்றங்காய்	long beans
கைலலி	பாகற்காய்	bitter gourd
கைலலி	கெண்டிக்காய்	lady's fingers

மே	வைகாசி	May
ஜூன்	ஆனி	June
ஜூலை	ஆடி	July
அக்டோபர்	ஆவணி	August
செப்டம்பர்	புரட்டாசி	September
அக்டோபர்	ஐப்பசி	October
நவம்பர்	கார்த்திகை	November
டிசம்பர்	மார்கழி	December

பழங்கள்
Fruits

அமர	மாம்பழம்	mango
மீன்	திராட்சைப்பழம்	grapes
சீர	கொய்யாப்பழம்	guava
செனி	தேசிப்பழம்	lime
நல்ல	பனம்பழம்	palmyrah fruit
வர்க்க	பலாப்பழம்	jakfruit
அப்பி	அப்பில்	apple
செனி	ஐம்பு	rose apple
செனி	விளாம்பழம்	wood apple
அன்னாசி	அன்னாசிப்பழம்	pineapple
கைசை	வாழைப்பழம்	banana
செனி	தோடம்பழம்	orange

தேலி	மாதுளம்பழம்	pomegranate
அலி பைர்	ஆனைக்கொய்யா	avocado
ரஐஓன்	ரம்புட்டன்	rambutan
கஸீலஐ	பப்பாப்பழம்	papaya
கிசஐல	புளியம்பழம்	tamarind

லீலலி

மரக்கறிகள்

Vegetables

அல	கிளங்கு	yams
பல	கீறை	leaves
ரஐ	முள்ளங்கி	raddish
தேலீ	ஈரப்பலாக்காய்	bread-fruit
கலீல	கோவா	cabbage
லீகீ	லீகீஸ்	leeks
பஐல	புடலங்காய்	snake gourd
கரலீ	கரட்	carrot
லீலீலீ	பீட்ரூட்	beetroot
லூலீல	முருங்கெய்க்காய்	drum stick
லலீலல	கத்தரிக்காய்	brinjal
லலீலல	போஞ்சி	beans
லல கரலீ	பயிற்றங்காய்	long beans
கரலீல	பாகற்காய்	bitter gourd
லலீலலல	வெண்டிக்காய்	lady's fingers

ஈழ தீர்ச்சி	பச்சை மிளகாய்	green chilly
லாசி தீர்ச்சி	கறிமிளகாய்	capsicum
தக்காலி	தக்காலி	tomato
ஓங்கலி	சின்ன வெங்காயம்	red onions
ஈர்தாபல்	உருளைக்கிளங்கு	potatoes

ஈதீழ

மிருகங்கள்

Animals

ஈரூ	பன்றி	pig
ஊலா	முயல்	rabbit
ஓலா	மான்	deer
தீயா	எலி	rat
ஓலா	எருது	bull
ஓலா	அனில்	squirrel
ஓலா	பூனை	cat
ஈலா	யானை	elephant
ஓலா	நாய்	dog
ஊலா	நரி	fox
ஓலா	ஆடு	goat
ஓலா	கழுதை	donkey
ஓலா	குரங்கு	monkey
ஓலா	சிங்கம்	lion
ஓலா	புலி	tiger
ஓலா	சிறுத்தை	leopard

ZOO

Yesterday we went to Zoo.Father,Mother,Elder brother,Elder sister,Younger sister,younger brother,kamal and i went to the zoo.

This zoo is in Dehiwela.Zoo was very beautiful.There are a lot of animals such as Lion,Tiger,Leopard and Bear.

There are colourful Butter flies and Fishes.Peacocks,Parrots,Crane were very beautiful.

In the evening we watched an elephant circus.Elephant circus was wonderful.

I watched the colourful fishes swimming in the pool enthusiastically.

Mrs.K.Sureshkumar.

கைம வரீக

உணவு வகைகள்

Foods

வன்	சோறு	rice
வீர் வன்	பாற்சோறு	milk rice
பான்	பாண்	bread
ரோர்	ரொடி	roti
பீர்	பிட்டு	pittu
பூர் அர்	பயறு	green gram
கவிர	கடலை	gram
அர்	அப்பம்	hoppers
ஓர் அர்	இடியப்பம்	string hoppers
ஓர்	இட்லி	idli
தோர்	தோசை	thosai
வரை	வடை	vada

வீம வரீக

பான வகைகள்

Beverages

வரூர்	தண்ணீர்	water
தர்	தேநீர்	tea
வீர்	பால்	milk
தோர்	கோப்பி	coffee

கரட	கஞ்சி	porridge
கரடீலி	செவ்இளநீர்	king coconut
சிடிலீ விம	குளிர் பானம்	cool drinks
பலவூர் விம	பழரசம்	fruit juice

கிரூரே லூஓசீ உடல் உறுப்புக்கள் Parts of the Body

கிச	தலை	head
லல	நெற்றி	forehead
லலச	மூக்கு	nose
கஓ	வாய்	mouth
ஃல	நாக்கு	tongue
ஃல	பல்	tooth
ஃல	கை	hand
லல	வயிறு	stomach
ஃலகிச	முழங்கால்	knee
ஃலச	கண்	eye
கல	காது	ear
லுலு	குகம்	face
லெல	கழுத்து	neck
ஃலகிச	தோள்	shoulder
கல	கால்	leg
கிசலூல	நகம்	nail

ಲಠಢಢೆ ಲಾಢಢ

ಢುಕ್ಕಿಾಢಾಢ ವಾಕ್ಕಿಢಾಢಗಲ

Important Sentences

ಢಢ ಂಢಲಾ.

ಢಾಢ ಒಾಢೇಢ್.

I will go.

ಲಿಢಾಢಢಿ ಂಢಲೇಢಿ ಢರಢೆಢ ಡುಲಿಲಢೆ.

ಅವಾರಗಲ ವಲಢಾಢಾಢ ಢುಢಿಢುಢ.

They can play.

ಢಿಢಾಢ ಲಿಢಲಾ.

ಢೆಢಗಲ ವಢುಢೀರಗಲ.

You will come.

ಘಿ ಓಢಾಢ ಂಢೆಢಲಾ.

ಢಾಢಗಲ ಒಢಿಒಒಾಢುಢ.

We will study.

ಢಢ ಂಢಿಢೆ ಓಢೆಢಲಾ.

ಢಾಢ ಒಾಢುಢ ಕಾಢಾಢಢಿಢುಕ್ಕಿಢೇಢ್.

I am going.

ಢಿಢು (ಲಿಢಾ) ಂಢಿಢೆ ಡಿಒಿಢಾ.

ಅಢಢ್ (ಅಢಾರ) ಒಒಾಢುಢ ಕಾಢಾಢಢಿಢುಢಢಾಢ್.

He was going.

මම යමින් ඉඳිවි.

நான் போய் கொண்டிருப்பேன்.

I will be going.

මම යමින් ඉන්න පුළුවන්.

நான் போய் கொண்டு இருக்க முடியும்.

I can be going.

මම යමින් සිටිනවා ඇති.

நான் போய் கொண்டு இருக்க கூடும்.

I might be going.

මම යමින් සිටින්න ඕන.

நான் போய் கொண்டு இருக்க வேண்டும்.

I should be going.

මම යමින් සිටින්න පුළුවන් වුණා.

நான் போய் கொண்டு இருக்க முடிந்தது.

I could be going.

ඉක්මනට කන්න.

விரைவாக சாப்பிடு.

Eat fast.

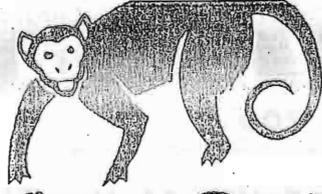
උම් බොන්න එපා.

புகைப்பிடிக்காதே.

Don't smoke.

தமிழ் படி
வினைச்சொற்கள்
Verbs

1	கපழல	கபனவ	வெட்டுகின்றார்	to cut
2	ஃழல	யனவ	செல்கின்றார்	to go
3	ஃழல	எனவ	வருகின்றார்	to come
4	ஃழல	பலனவ	பார்க்கின்றார்	to look at
5	ஃழல	கியவனவ	வாசிக்கின்றார்	to read
6	ஃழல	கியனவ	சொல்கின்றார்	to tell
7	ஃழல	துவனவ	ஓடுகின்றார்	to run
8	ஃழல	ஹொயனவ	தேடுகின்றார்	to look for
9	ஃழல	தகினவ	காண்கின்றார்	to see
10	ஃழல	அல்லனவ	பிடிக்கின்றார்	to catch
11	ஃழல	லியனவ	எழுதுகின்றார்	to write
12	ஃழல ஃழல	தல்லு கரனவ	தள்ளுகின்றார்	to push
13	ஃழல	அதின்வ	இழுக்கின்றார்	to pull
14	ஃழல	கனவ	சாப்பிடுகின்றார்	to eat
15	ஃழல	பொனவ	குடிக்கின்றார்	to drink
16	ஃழல	உயனவ	சமைக்கின்றார்	to cook
17	ஃழல	நானவ	குளிக்கின்றார்	to bathe
18	ஃழல	தம்பனவ	அவிக்கின்றார்	to boil
19	ஃழல	தானவ	போடுகின்றார்	to put
20	ஃழல	தெனவ	கொடுக்கின்றார்	to give
21	ஃழல	கன்னவ	எடுக்கின்றார்	to take
22	ஃழல	அரினவ	திறக்கின்றார்	to open
23	ஃழல	வஹனவ	மூடுகின்றார்	to shut
24	ஃழல	நவனவ	மடிக்கின்றார்	to fold
25	ஃழல	அண்டனவ	அழுகின்றார்	to cry



சிறகு விறகு

அரி ரயே சிறகுவிறகு தியா. அமீமா, நானா, டோடி
 அயியா, அந்நா, பொடி அஹி, மர்ட்டி, கமர்ட்டி, மம, அரி
 ஹமோமீ தியா. சிறகுவிறகு கியேசனே டேகிவிடு. சிறகு

விறகு லக்ஷணம். சிறகுவிறகு ஹெயிந் சிறகு கிபியா.
 ஹடிவே லக்ஷண ஹர்ட்டெலென் கிபியா. லக்ஷண பாய் பாய்
 சமனலயே, பாய் பாய் மாலிந் கிபியா. மோனர்ட்டி, மாலகிரிபி,
 ஹோந்நி, ஹரிம லக்ஷணம். அரி ஹவச அரி யெர்ட்டெமீ
 லகலலி. அரி யெர்ட்டெமீ ஹரி பூடமீ. ரகு பாய், கிர் பாய்,
 ஹப பாய். பாய் மாலி பிதே மெதே பிதே ஹரி அயாபென்

மிலா ஹெ கிபியா.



மிருகக்காட்சி சாலை

நாங்கள் நேற்று மிருகக்காட்சி சாலையைப் போனோம். அம்மா, அப்பா, சீயாண்டா,
 அக்கா, சின்னத் தங்கை, தம்பி, கமல், நான் எல்லோரும் போனோம். மிருகக்காட்சி
 சாலை இருப்பது தெளிவளையில். மிருகக்காட்சி சாலை அழகானது.
 மிருகக்காட்சி சாலையில் நிறைய மிருகங்கள் இருந்தன. சிங்கங்கள், புலிகள்,
 சிறுத்தைகள், கரடிகள் போன்ற மிருகங்கள் பல இருந்தன. கூட்டில் அழகான
 பறவைகளும் இருந்தன. நிற நிற வண்ணத்துப் பூச்சிகளும், நிற நிற மீன்களும்
 இருந்தன. மயில்கள், கிளிகள், கொக்குகள் மிகவும் அழகானவை. நாங்கள் மாலை
 யானைகளின் விளையாட்டு பார்த்தோம். யானைகளின் விளையாட்டு சரியான
 புதுமையானது. நீல நிற, சிவப்பு நிற, மஞ்சள் நிற மீன்களும் அங்கும் இங்கும்,
 நீந்துகின்ற விதத்தை ஆசையோடு பார்த்துக்கொண்டிருந்தோம்.



ZOO

Yesterday we went to Zoo.Father,Mother,Elder brother,Elder sister,Younger sister,younger brother,kamal and i went to the zoo.

This zoo is in Dehiwela.Zoo was very beautiful.There are a lot of animals such as Lion,Tiger,Leopard and Bear.

There are colourful Butter flies and Fishes.Peacocks,Parrots,Crane were very beautiful.

In the evening we watched an elephant circus.Elephant circus was wonderful.

I watched the colourful fishes swimming in the pool enthusiastically.

Mrs.K.Sureshkumar.

1. ஸ கர்த்ரு - யா கரமு - இணைப்போம்

Let's Match

ஈ

ஆ

ஊ

உள

ஓ

ஔ

ஐ

ஐ

ஔ

ல

ஓ

இ

ஔ

ஈ

ல

ப

வ

வ

ம

ம

ചാപവിപ്ലവങ്ങൾ - ധ്യാനം - ഭക്തി -

കി

കു

കു